

ديربان- إنشاء خطة ICANN الإستراتيجية الجديدة لمدة خمسة سنوات  
الاثنين، 15 يوليو 2013 - الساعة 10:30 إلى 12:00  
ICANN- ديربان، جنوب إفريقيا

نانسي لوبيانو: هلا تعيرونني انتباهكم من فضلكم؟ نرجو أن يتقدم جميع منسقي مجموعات المجتمع إلى أمام

المسرح بأسرع ما يمكن حتى تتمكن من تنظيم بدء برنامج الإستراتيجية. شكراً.

مرة أخرى، نرجو أن يتقدم جميع منسقي مجموعات المجتمع إلى أمام المسرح، نود بدء برنامجنا بأسرع ما يمكن. شكراً.

سيداتي وسادتي، تفضلوا بالجلوس، سنبدأ النقاش حول إستراتيجيتنا لخمس سنوات. إنه برنامج شيق للغاية وشامل. نرجو منكم التفضل بالجلوس.

إنها تعمل يا دينيس. دينيس، الرسومات الغرافية تعمل.

دينيس ميتشيل: حسناً. هلا تعيرونني انتباهكم من فضلكم؟ أهلاً بكم في جلسة التخطيط الإستراتيجي. إننا

متأخرون قليلاً، لذا سنناقش صلب الموضوع مباشرة.

الشريحة التالية من فضلك.

أنا دينيس ميتشيل، نائب رئيس ICANN للمبادرات الإستراتيجية، وتطبيقاً للروح الحقيقية لنموذج ICANN متعدد المشاركين من الأسفل للأعلى، سنتخذ منهجاً جديداً لإشراك مجموعة عبر المجتمع-- وهي مجموعة كبيرة تضم جميع أطراف المجتمع في جهودنا للتخطيط الإستراتيجي.

أود أن أخذ من وقتكم بضعة دقائق لأعطيكم مقدمة ودول، ثم سنناقش صلب الموضوع.

سيتم تقسيمكم إلى مجموعات تبادل أفكار عبر المجتمع لمناقشة ثمانية مواضيع طلبنا الآراء حولها من أجل عمليتنا للتخطيط الإستراتيجي، وها هم قادة مجتمعنا أمام المسرح، وسيساعدون على تسهيل تقسيم مجموعات النقاش.

لقد بدأنا نقاش التخطيط الإستراتيجي في شهر أبريل مع موقع إلكتروني لطلب آراء العامة والمجتمع حول التحديات الرئيسية التي ستواجهها ICANN على مدار 5 إلى 10 سنوات القادمة.

نقلنا ذلك النقاش وجلسات تبادل الأفكار الإضافية التي أقيمت في شهري أبريل ومايو إلى المجتمع، ونظر مجلس الإدارة به، وساعدهم ذلك على وضع إطار عمل لبدء نقاش مجتمعي أكثر تركيزاً على ما ينبغي أن تكون عليه رؤيا ICANN رفيعة المستوى وخطتها الإستراتيجية لخمس سنوات.

وأشأننا منفذاً إلكترونياً تم إطلاقه في الشهر الماضي.

هلا تعيرونني انتباهكم من فضلكم؟

راي بلزاك:

سنقوم الآن بنشاط بالغ الأهمية. تريد دينيس البدء بذلك. لذا نرجو ممن يرغب بتناول القهوة والتحدث الذهاب إلى مكان آخر. ثمة أعمال مهمة ينبغي إنجازها. شكرًا.

شكرًا جزيلاً راي.

دينيس ميتشيل:

حسنًا. لدينا منفذ إلكتروني يطلب التعليقات عبر الإنترنت من الآن حتى شهر سبتمبر.

في أكتوبر، سنجمع الآراء التي تلقيناها منكم، وجميع الآراء التي تلقيناها عبر الإنترنت لتكوين رؤيا وخطة إستراتيجية مقترحة لكي تدلوا بتعليقاتكم عليها.

لذا أمامكم شهري أكتوبر ونوفمبر للنظر بالخطة الإستراتيجية المقترحة المعينة وتقديم آرائكم حولها. سننهي تلك الخطة ونقدمها إلى مجلس الإدارة للنظر بها بحلول نهاية العام، ثم ستخدم تلك الخطة الإستراتيجية كأساس لخطتنا التشغيلية وميزانيتنا الجديدة.

هذه هي-- المواضيع الرئيسية الثمانية. ويمكن إيجادها عبر الإنترنت أيضاً.

توضيح دور ICANN.

مجتمع ICANN.

المستخدمين.

التنمية الإقليمية والدولية.

حوكمة الإنترنت.

الأمن والاستقرار.

التفوق التشغيلي.

مشاركة صناعة أسماء النطاقات.

لقد أضفنا إلى الموقع الإلكتروني وسنزود المجموعات المقسمة بالأسئلة الرئيسية التي نطرحها للمساعدة على رعاية النقاشات في تلك المجالات.

وتذكروا أن هذه أفكار وأسئلة قدمها المجتمع على مدار الأشهر القليلة الماضية، والهدف منها هو المساعدة على رعاية وتشجيع المزيد من الحوار.

بعد قول هذا، سأسلم المايكروفون إلى ديف كينغ، والذي سيساعد على تنسيق تقسيم جلسة تبادل الافكار اليوم إلى جانب زملائه من XPLANE. تعمل XPLANE مع ICANN منذ عدة أشهر، وهي تتولى قيادة المبادرات لتوضيح نظام ICANN التركيبي. لقد ساعدوا على وضع صور توضيحية لفريقنا للأمن والاستقرار، ونحن محظوظين لوجودهم هنا معنا في ديربان. سأسلم المايكروفون إلى ديف.

ديف كينغ:

قدمت دينيس لمحة سريعة. الخبر الجيد أنها ستكون بين أيديكم قريباً. ستحصلون على نسخ عن هذه الوثائق على وجه الخصوص. لذا سأصف ورشة العمل التي سنقوم بها بإيجاز شديد. معي زميلين من شركتي. هذا باتريك يرفع يده ورول بجانبه، وسأحدث قليلاً حول ما سنفعله. سأعطي التعليمات بشكل بطيء حتى نسرع في ورشة العمل. أعرف أن الوقت يداهمنا، ولكنني أود التأكد أنه حالما نبدأ هذا ونسمح لكم بتشكيل مجموعات-- فإننا سننطلق بشكل سريع بلا-- بلا توقف بعد تلك المرحلة.

الهدف من فترة-- حسناً، مكتوب في الورقة ما بين 70 إلى 75 دقيقة، ولم يعد لدينا هذا القدر من الوقت، أمامنا حوالي ساعة-- هو إشراك جميع الحاضرين في الغرفة بنقاش ووضع الأفكار حول المواضيع التي راجعناها بشكل مختصر، ولكنكم ستحصلون على نسخ بعد قليل.

أود إخباركم حول التنسيق الذي صممناه لتحقيق ذلك.

بعد دقائق قليلة، سأطلب منكم جميعاً النهوض عن مقاعدكم وتشكيل مجموعات من 16 إلى 20 شخص، وهذه هي طريقة فعل ذلك.

كما يعمل معنا حوالي 30 متطوع من المجتمع، وبضعة أعضاء من مجلس الإدارة والطاقتهم. إنهم منتشرون في أنحاء الغرفة، وأرجو من كل واحد منهم رفع الأوراق الصفراء، وإذا نظرتهم حولكم، ستجدونهم في جميع أنحاء الغرفة. سينتشرون أكثر من هناك.

هكذا يمكنكم التعرف عليهم ومعرفة أين يمكنكم الذهاب للعمل معهم.

سيرفون أوراقهم الصفراء، وعندما تتشكل مجموعة كاملة، سيخفضونها ثم يعملون مع مجموعتهم على فعل ذلك.

للمساعدة على توجيهكم قليلاً، سأقدم لكم نظرة عامة موجزة رفيعة المستوى حول ما ستفعلونه عندما يصلون إلى مجموعتكم. سيعطونكم هذه التعليمات بتفصيل أكثر مرة أخرى، ولكني أود إعطائكم فكرة عما ينبغي عليكم فعله.

أول ما ستفعلونه هو التعارف. ونرجو أن تعملوا مع أشخاص لا تعملون معهم طوال الوقت. نرجو أن تنتشروا وتتجهوا إلى مجموعات مختلفة. إذا كنتم هنا مع مجموعة من الزملاء، نرجو منكم التوجه إلى مجموعات مختلفة حتى نحصل على نقاشات متنوعة.

حالما تتشكل المجموعة، ستشكلون أربعة مجموعات فرعية، وهي مبنية هنا على الشاشة بالمجموعات أ وب وجود في الصف-- الصف الأوسط.

ستحصل كل مجموعة فرعية على رزمة. كل رزمة تتألف من موضوعين من المواضيع الثمانية. أربعة مجموعات، موضوعين، ستغطي جميع المواضيع الثمانية.

سترون على اليسار مثال على الورقة التي ستحصلون عليها. هذا ما ستحصل عليه المجموعة أ، الموضوعين بالأعلى والأسفل. والورقة الزرقاء هي لتقديم الآراء. كما سنعطيك أقلاماً.

ما ستفعلونه في-- عذراً. ما ستفعلونه في تقسيم المجموعات الفرعية هو اختيار أحد الموضوعين والتركيز عليه لحوالي 15 أو 20 دقيقة والنقاش حوله، ثم كتابة أفكار أرائكم على الورقة الزرقاء المناسبة.

ثم سيجتمع المنسقون مرة أخرى كمجموعة أكبر-- ليس هذه المجموعة الأكبر بل ستجتمع المجموعات الفرعية معاً-- وستشاركون بما كتبتموه وتناقشون كمجموعة أكبر، حتى يتمكن الجميع من التواصل ومشاركة ما تم تدوينه ومناقشته.

والآن، أود-- بشكل موجز-- توضيح أمر واحد. لا أحد يتصور أن هذه الساعة ستكون كافية لتغطية هذه المواضيع والأسئلة المعقدة، ولكن مجدداً، هدفنا هو إشراك المجتمع بالحوار وتشجيع النقاش والحوار، لذا سنفعل ذلك.

ستحدث إحدى المجموعات اللغة الفرنسية. سيباستيان باتشوليه، وهو عضو في مجلس الإدارة، سيشكل مجموعة تتحدث اللغة الفرنسية فقط، و-- سيكون هنا إذا أردتم التحدث باللغة الفرنسية فقط. شكراً لك سيباستيان على القيام بذلك.

تنظيم سريع ثم سنبداً بالنسبة للمشاركين عن بعد، سنقوم بإسكات صوت الغرفة. إذا كنتم تصغون من المنزل أو العمل ولستم هنا، سيكون مجرد ضجيج صاخب. لذا سنقوم بإسكات صوت الغرفة.

كما ستتوقف خدمات الترجمة بلأننا سنكون في مجموعات. ولن يتحدث أحد. سأتوقف عن الكلام.

إذا واجهتم صعوبة بالمشاركة إما في الغرفة أو عن بعد، نرجو منكم استخدام منفذ الموقع الإلكتروني. يمكنكم الدخول إليه من صفحة [icann.org](http://icann.org) الرئيسية. ثمة راية على الصفحة الرئيسية لا تحتاج سوى لنقرة. يمكنكم الدخول ورؤية جميع المواضيع وتقديم أرائكم هناك.

هل نسيت شيئاً؟ حسناً. نحن مستعدون للبدء. سأتابع الأمور. سيتم تعديل بعض هذه الأوقات بسبب اختلاف وقت البدء.

أيها المنسقين، لا داعي للبقاء في الغرفة. سأطلب الآن من المنسقين رفع أوراقهم والانتشار. وسأطلب منكم جميعاً تشكيل مجموعات من 16 إلى 20 شخص وتقديم أرائكم الجيدة. نرجو منكم إنجاح هذا. لذا نرجو منكم المشاركة. الهدف هو أن تكون طريقة عمل ممتعة ومختلفة قليلاً. نرجو منكم المشاركة.

سيباستيان باتشوليه: أرحب بالأشخاص الذين يودون التحدث باللغة الفرنسية فقط. يمكنني قبول أكثر من 20 شخص. إذا كنتم تودون التحدث باللغة الفرنسية، انضموا إلي. أنا سيباستيان باتشوليه.

(العمل ضمن مجموعات).

ديفيد كينغ: إن كنتم بحالة ترقب وانتظار، إننا نعتد عليكم للانضمام إلى المجموعات. أيها المنسقين، إذا أردتم توحيد جهودكم لتشكيل مجموعة أكبر، نرجو منكم فعل ذلك. تفضلوا بالانضمام إلى مجموعتي. تأكد من إسماع أصواتكم. وأحدثوا تأثيراً بالمستقبل.

وحدوا جهودكم مع المجموعات الأخرى إذا كانت مجموعتكم قليلة العدد أو بلا راعي.

ينبغي عليكم التعارف في هذه المرحلة. أيها المنسقين، التعارف من فضلكم.

(العمل ضمن مجموعات).

ديفيد كينغ: تأكيد سريع على الوقت. ينبغي أن تكون المجموعات الفرعية قد تشكلت وتناقش مواضيعها، اختاروا أحد الموضوعين لتتمكنوا من نقاشه. ولديكم حوالي 15 دقيقة. سننتقل إلى المرحلة التالية بعد نصف ساعة.

(العمل ضمن مجموعات).

[نهاية النص]